

## 694022-2026 - Kilpailu

Puola – Pankkipalvelut – Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego

OJ S 195/2026 08/10/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä  
Palvelut

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Gmina Miejska Bartoszyce

Sähköposti: [zamowieniapubliczne@um.bartoszyce.pl](mailto:zamowieniapubliczne@um.bartoszyce.pl)

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego

Kuvas: Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w wysokości 8 000 000,00 zł. na pokrycie deficytu budżetowego w roku 2026 oraz spłatę rat wcześniej zaciągniętych kredytów i pożyczek

Menettelyn tunnistus: 561fbdcd-3f8d-4a90-a5f8-ed517a039370

Sisäinen tunnistus: F.271.55.2026

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 66110000 Pankkipalvelut

Lisäluokitus (cpv): 66120000 Sijoituspankipalvelut ja siihen liittyvät palvelut

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: ul. Boh. Monte Cassino 1

Postitoimipaikka: Bartoszyce

Postinumero: 11-200

Maaryhmittely (NUTS): Olsztyński (PL622)

Maa: Puola

##### 2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

##### 2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Yhteistä eurooppalaista hankinta-asiakirjaa koskeva pyyntö

### 5. Osa

---

#### 5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego  
Kuvaus: Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w wysokości 8 000 000,00 zł. na pokrycie deficytu budżetowego w roku 2026 oraz spłatę rat wcześniej zaciągniętych kredytów i pożyczek  
Sisäinen tunniste: F.271.55.2026

#### **5.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 66110000 Pankkipalvelut

Lisäluokitus (cpv): 66120000 Sijoituspankipalvelut ja siihen liittyvät palvelut

#### **5.1.2. Suorituspaikka**

Postiosoite: ul. Boh. Monte Casino 1

Postitoimipaikka: Bartoszyce

Postinumero: 11-200

Maaryhmittely (NUTS): Olsztyński (PL622)

Maa: Puola

#### **5.1.3. Arvioitu kesto**

Kesto: 156 Kuukaudet

#### **5.1.6. Yleistä tietoa**

##### **Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

#### **5.1.9. Valintaperusteet**

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Yhteistä eurooppalaista hankinta-asiakirjaa koskeva pyyntö

#### **5.1.10. Vertailuperusteet**

##### **Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Kuvaus: 100

#### **5.1.11. Hankinta-asiakirjat**

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: puola

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 11/11/2026 15:00:00 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1386365>

#### **5.1.12. Hankinnan ehdot**

##### **Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1386365>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: puola

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaaditaan kehittynyt tai hyväksytty sähköinen allekirjoitus tai leima (sellaisena kuin se on määritelty asetuksessa (EU) N:o 910/2014)

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Vakuuden kuvaus: 1. Wykonawca przystępujący do przetargu jest zobowiązany wnieść wadium w wysokości 50 000,00 zł (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100). Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą. 2. Wadium można wnieść w jednej lub kilku z niżej wymienionych form: 1) w pieniądzu, przelewem na konto Zamawiającego - nr konta 62 1160 2202 0000 0006 4785 4928, z adnotacją „Postępowanie nr F.271.55.2026 Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego”. Wadium musi być wniesione przed upływem terminu składania ofert. Za termin wniesienia wadium w formie przelewu pieniężnego przyjmuje się termin uznania na rachunku Zamawiającego;

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 17/11/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 90 Päivät

**Tietoa julkisesta avaamisesta:**

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 17/11/2026 11:15:00 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Paikka: platforma zakupowa

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

**5.1.15. Menetelmät**

**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

**5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Krajowa Izba Odwoławcza

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: 1. Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2) w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne, w terminie: a) 5 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 3.

Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki - ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 3) miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo b) zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o wyniku postępowania, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Gmina Miejska Bartoszyce

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: Gmina Miejska Bartoszyce

Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Krajowa Izba Odwoławcza

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Gmina Miejska Bartoszyce

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Gmina Miejska Bartoszyce

## 8. Organisaatiot

---

### 8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Gmina Miejska Bartoszyce

Rekisterinumero: NIP:7431862678

Rekisterinumero: Regon:510743485

Postiosoite: ul. Boh. Monte Cassino 1

Postitoimipaikka: Bartoszyce

Postinumero: 11-200

Maaryhmittely (NUTS): Olsztyński (PL622)

Maa: Puola

Sähköposti: [zamowieniapubliczne@um.bartoszyce.pl](mailto:zamowieniapubliczne@um.bartoszyce.pl)

Puhelin: +48 897629804

Internetosoite: <https://www.bartoszyce.pl>

Tietojenvaihdon päätepiste (URL): <https://bartoszyce.ezamowienia.com.pl>

**Tämän organisaation roolit:**

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio  
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio  
Tarjouksia käsittelevä organisaatio

#### 8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Krajowa Izba Odwoławcza  
Rekisterinumero: 010828091  
Rekisterinumero: 5262239325  
Postiosoite: Postępu 17A  
Postitoimipaikka: Warszawa  
Postinumero: 02-676  
Maaryhmittely (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Maa: Puola  
Yhteyspiste: sekretariat Biura Odwołań  
Sähköposti: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Puhelin: +48 224587801  
Faksi: +48 224587800  
Internetosoite: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowaizbaodwolawcza>  
Tietojenvaihdon päätepiste (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt2>  
**Tämän organisaation roolit:**  
Muutoksenhakuelin  
Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

#### 8.1. ORG-0000

Virallinen nimi: Publications Office of the European Union  
Rekisterinumero: PUBL  
Postitoimipaikka: Luxembourg  
Postinumero: 2417  
Maaryhmittely (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Maa: Luxemburg  
Sähköposti: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Puhelin: +352 29291  
Internetosoite: <https://op.europa.eu>  
**Tämän organisaation roolit:**  
TED eSender

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunnisteversionumero: 53441c94-4fb6-4057-a902-d4bb648af6dc - 01  
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu  
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä  
Ilmoituksen alatyypin numero: 16  
Ilmoituksen lähetyspäivä: 07/10/2026 10:17:49 (UTC+00:00) Länsi-Euroopan aika, GMT  
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: puola  
Ilmoituksen julkaisunumero: 694022-2026  
EUVL S -lehden numero: 195/2026  
Julkaisupäivä: 08/10/2026